

Buaidh n-easbaig ar Ardachadh

[Gearóid Mac Niocaill, ‘Dán do Chormac Mág Shamhradháin, Easpag Ardachaíd 1444-1476,’ *Seanchas Ardmhacha* 4, 141-6; from BM Eg. 1781, f. 128v]

1 Buaidh n-easbaig ar Ardachadh  
fuair orraim ó gach eaglais;  
de bhudadhaibh na hardchathrach  
gan bheith innti achd suidhe easbaig.

2 Mar atá ag an eaglais-sin  
geall ó gach eaglais oilé,  
atá [fós] ’gá heasbagaibh  
geall ar chaitheamh ’s ar chroidhthibh.

3 A buadha ní locfoidhir  
leis an té atá gá freasdal:  
geis di duine drochoinigh  
do bheith innti ’na easbag.

4 A geasa ní brisfidhthear  
leis an bhfeir fuair a flaitheas;  
croidhe nár chleacht minigheacht  
atá ag Cormac gá chaitheamh.

5 Ag Cormac Mhág Shamhradhán  
mar do bheath fios a shaoghalil  
ní dhéanann sé falchasán  
ar a bhfaghann ó mhaoraibh.

6 A Dia muna muinigheadh  
ní bhfuigheadh an méad chaitheas;  
gé mór le cách [a] gcrúinnigheas  
is mó a chroidhe gá chaitheamh.

7 Mór chaitheas mac Phiarasa  
d’eagla imdheargtha a aighthe;  
caitheamh in neith iasachta  
do-bheir ar a mhí aige.

8 Ní hiongnadh a gcaitheann-san  
dá measdar uaisle a fhola;  
ní fhuil do mhéad a fhlaitheamhnais  
nach gcaitheann d’eagla a ghotha.

9 Fuil Chuinn ann ag fréamhachadh -  
ní maírg fá [a] bhfuil an fhuil-sin;  
dó is gaire Conn Céadchathach

d'easbagaibh Éireann uile.

10 A ghnúis ríoghdha ronáireach  
ar nach cás dáil a dhonnbhrat -  
damhsa is cóir a chomhaireamh,  
a bhuil go donn ó Chormac.

11 Cormac croidhe riaghalta,  
Piaras nár chumhang croidhe,  
Aindriú athair Phiarasa,  
Pilib is Piaras oilé.

12 Cleiminnt, ceann na mbreicleabhar,  
Tomás, Amhlaoibh iúil-fheasach,  
Mac Criath an chéim dheireannach  
den ghaol dá dtarla an t-easbag.

13 Atáid 'na gcloinn éanathar,  
Donnchadh, athair Bhriain Breaghaigh, -  
gaol nach cóir do bhréagnachadh -  
's Mac Craith seinnsear an easbaig.

14 Giolla na Naomh nuachrothach  
dob é athair na deise,  
Giolla Íosa ór mhór tuarasdal,  
is Giolla na Naomh eile,

15 Muireadhach mac Shamhradháin,  
Tadhg, Conchubhar craobh thoraidh, -  
dréim riú do budh anbhfalláin -  
Ruairc mac Íomhair mheic Coscair

16 mhic Dhúnghail mhic Oireachtaigh  
- nach tug do dhuine deargad -  
mhic Eachach úir fhoiltleabhair -  
ó sloinntear Teallach nEachach -

17 Maonach, Baoithín breathabaidh,  
Bréanainn, Feargna fuair ceannas -  
ní fhuil ar an gceathrar-sain  
sgéal budh neamhnáir don easbag -

18 mac Fhearghuis gan aoineasbaidh  
mhic Mhuireadhaigh mhaoil mhasclaigh  
mhic Eoghain sreibh shaoirbhreathaigh  
mhic Dhuach gheanamhail ghalaigh.

19 Brian mac Eachach uime-sin -  
a chlú ní fhuil os íseal,

triúr 'na cheann ní chuirfidhir -  
is Muireadhach tréan tíreach,

20 Fiacha is Cairbre céadfadadhach -  
sgéal so ar a bhfuil fiadhain -  
Art agus Conn Céadchathach;  
atáid fa oighre Phiarais.

21 Ní beag dúinn a ndubhramar  
[sunn] don gheinealach gnáthach;  
do-bhéarainn gan amharas  
a sheanchas uadh go hÁdhamh.

22 Uachtaráin na suidhe-easbag,  
gnúis nár deargadh re drochghuth;  
ar Dhia is beite a bhuidheachus  
mó ná a bheathachadh bhronnus.

23 Caitheamh mar a airdeasbag  
air, is gan é achd 'na easbag;  
do chaithfeadh sé airleacadh  
d'fhagháil a gcionn a cheana.

24 Dá measdar a bheathaighthe  
re chéile agus a chridhe,  
ní fhuil díol a dheaghchroidhe  
ó Eithne go Loch Gile.

25 Gé tá siad ar ngabhlachadh  
ó chéile agus an t-easbag,  
do chuir Cormac ardachadh  
ar uaisle Theallaigh Eachach.

26 Dá n-éirghe tonn mheardhána  
'na chroidhe shaidhbhir sholus  
fuil Fheargna mhic Fhearghusa  
is í do bheath gá bhrosdad.

27 A chraide fial flaitheamhail  
nach maoidheann méad a eire  
atá eineach aithreamhail  
ann . . . . .